

第 56 回 青山学院大学英文学会大会

プログラム

日時: 2023 年 12 月 16 日 (土) 9 : 45~15 : 30

会場: 青山学院大学 青山キャンパス

午前対面・午後ハイフレックス開催

青山学院大学英文学会

青山キャンパス構内図



タイムテーブル

<u>時間</u>	<u>プログラム</u>	<u>会場 17号館5階</u>
9:45~9:55	開会式	17512 教室
10:00~12:10	研究発表 コミュニケーション／英語教育学 米文学 (小説)	17501 教室 17502 教室
12:10~13:10	休憩	
13:10~14:10	特別講演 (Lesley Ginsberg 教授) ハイフレックス配信	17512 教室
14:20~15:20	退任者講演 (Peter J. Robinson 教授) 事前録画再生・配信	17512 教室
15:20~15:30	閉会式	17512 教室

プログラム

開会式 9:45~9:55 **17号館5階 17512 教室**

開会の辞： 久野 陽一 教授 (英文学会会長)

学生研究発表 10:00~12:10

17号館5階 17501 教室

【発表1】 コミュニケーション

10:00~10:40

アドバイザー： Joseph V. Dias 教授

飯田 敦史 准教授

司会： 横関 木蘭 (博士後期課程2年)

発表： 中西 ゆりあ ろざ (学部3年)

題目： The Socio-Cultural Motives of Homeschooling Parents in the United States

【発表2】 コミュニケーション

10:45~11:25

アドバイザー： Joseph V. Dias 教授

Andrew Reimann 教授

司会： 横関 木蘭 (博士後期課程2年)

発表： 鈴木 七海 (学部4年)

題目： Comparing Experiences of Reverse Culture Shock to the Shock of Readjusting to the Restart of Face-to-Face Classes after the Pandemic

【発表3】英語教育学（小学校英語教育）

11:30～12:10

アドバイザー：Allen 玉井 光江 教授

飯田 敦史 准教授

司会：横関 木蘭（博士後期課程2年）

発表：小池 成未（博士前期課程1年）

題目：Young English Learners' Engagement in Story-Based Curriculum

17号館5階17502教室

【発表1】米文学（小説）

10:00～10:40

アドバイザー：Mary A. Knighton 教授

齊藤 弘平 准教授

司会：佐藤 桃佳（博士後期課程2年）

発表：チョウ シセン（博士前期課程1年）

題目：消費主義の観点からの『ティファニーで朝食を』

【発表2】米文学（小説）

10:45～11:25

アドバイザー：Mary A. Knighton 教授

齊藤 弘平 准教授

司会：佐藤 桃佳（博士後期課程2年）

発表：福岡 登悟（博士前期課程1年）

題目：ポール・オースター作品における父と息子の関係

【発表3】米文学（小説）

11:30～12:10

アドバイザー：若林 麻希子 教授

齊藤 弘平 准教授

司会：佐藤 桃佳（博士後期課程2年）

発表：猪瀬 早絵（博士前期課程1年）

題目：Nathaniel Hawthorne, *The Scarlet Letter* における絞首台の重要性について

講演会 13:10～15:20

17号館5階17512教室

13:10～14:10

題目： Helen Hunt Jackson's Literary Home: Tracing Literary and Advocacy Networks

講師： Lesley Ginsberg 教授

司会： Mary A. Knighton 教授

14:20～15:20

題目： Implicit Artificial Grammar, and Incidental Natural L2 Learning: How Comparable are They?

講師： Peter J. Robinson 教授

司会： Allen 玉井 光江 教授

閉会式 15:20～15:30

1. 懸賞論文受賞者表彰
2. 閉会の辞： 外岡 尚美 教授（大会実行委員長）

Helen Hunt Jackson's Literary Home: Tracing Literary and Advocacy Networks

講師： **Lesley Ginsberg** (コロラド大学コロラドスプリングズ校文学部教授)
司会： **Mary A. Knighton** (本学文学部教授)

This talk tells the story of how author Helen Hunt Jackson built a lasting literary home in Colorado Springs, Colorado, with slides showing objects, artworks, papers, and books. In 1961, more than 1,000 books and objects owned by Jackson and her family were donated to the Colorado Springs Pioneers Museum. Because these materials have been curated as archival objects, they have not been studied. But in 2018, limited access to these books was granted. While Jackson is best known for her beloved novel promoting the welfare of Native American Indians, *Ramona* (1884), study of the books that were donated to the Colorado Springs Pioneers Museum reveals that the author was also a discerning reader whose book collection attests to networks of literary friendships and the importance of family ties. The Jackson family house reflects the literary and advocacy communities in which Helen Hunt Jackson made her home.

Implicit Artificial Grammar, and Incidental Natural L2

Learning: How Comparable are They?

講師： **Peter J. Robinson** (本学文学部教授)

司会： **Allen 玉井 光江** (本学文学部教授)

Artificial Grammar learning is an experimental paradigm for studying domain-general learning processes that operate largely outside of awareness. Many studies in this paradigm have demonstrated that learners exposed to strings of letters that conform to the grammar come to know, in a very short time, complex constraints on how they can be sequenced, without being able to verbalize this knowledge. This talk summarizes results of studies (Robinson, 2002, 2005, 2010) that compared learning of an Artificial Grammar, by experienced second language learners, with their learning of a novel natural second language, Samoan. Implications are drawn from this comparison concerning the extent to which inferences about the earliest stages of natural second language acquisition can be drawn from the many studies of Artificial Grammar learning that have been done in the broader field of cognitive psychology.

アドバイザー： Joseph V. Dias 教授

飯田 敦史 准教授

司会： 横関 木蘭 (博士後期課程2年)

The Socio-Cultural Motives of Homeschooling Parents in the United States

中西 ゆりあ ろざ (学部3年)

This presentation will focus on the motives of homeschooling parents in the US. Homeschooling has been experiencing an immense boom over the last several years. After a comprehensive literature review investigating existing research on homeschooling in the U.S., trends and patterns could be identified, allowing for some preliminary conclusions to be drawn. Parents in the United States choose to homeschool for a variety of reasons. Among them are religious convictions and a wish to emphasize morals, protection from bad school environments (racism, bullying, and substance abuse), special needs (of gifted or disabled children), dissatisfaction with the quality of public education, preference for a customized curriculum, a desire for flexibility in lifestyle (including having more family time), ideological reasons (e.g., disagreements with how history or sex education is taught in schools), and Covid-19 considerations. Lastly, I will discuss potential benefits and challenges, compare the motives of parents in the United States to the motives of parents in other countries, and introduce possible future research topics. I hope that my research can provide a better understanding of the unique motives of parents in regard to homeschooling and promote an acceptance of nontraditional educational methods.

米国におけるホームスクーリングの社会文化的な動機

本報告では、米国のホームスクーリングを選ぶ親の動機に焦点を当てる。このテーマは、過去数年間における急激な拡大と注目から私の関心を引いた。私は包括的な文献調査を行い、米国のホームスクーリングに関する既存の研究を調査した。これにより、傾向の分析、パターンの特定、幅広い学術的情報源からの結論の導出が可能になった。まず、米国のホームスクーリングの歴史の長い変遷と、米国特有の関連部分について簡単に紹介する。米国の親は、さまざまな理由からホームスクーリングを選ぶ。具体的な理由としては、宗教と道徳、家族との時間、学校環境における安全面への懸念、人種差別、いじめ、薬物乱用、障害、ギフテッド、学校教育の質や教師の水準への不満、パーソナライズされたカリキュラム、生活のフレキシビリティ、イデオロギーや性教育、そして最後にコロナが挙げられる。

このように、ホームスクーリングを選ぶ親の動機は多岐に渡る。最後にメリットとデメリット、他国との比較、今後の展望について述べる。本報告を通じて、親の独特の動機を理解を深め、非伝統的な教育方法の理解が進めばと願っている。

アドバイザー： **Joseph V. Dias** 教授

Andrew Reimann 教授

司会： 横関 木蘭（博士後期課程 2 年）

Comparing Experiences of Reverse Culture Shock to the Shock of Readjusting to the Restart of Face-to-Face Classes after the Pandemic

鈴木 七海（学部 4 年）

The COVID-19 pandemic, which started in 2020, has affected university life in many ways, including a shift from face-to-face learning to online learning. After the COVID situation got better, students could return to face-to-face learning on campus. Due to the extended period of online learning, when students were largely isolated and confined to their homes, the return to face-to-face learning made it necessary for them to make jarring psychosocial and practical adjustments. This shift in the learning environment, back to mostly in-person instruction, provided students with both bitter and sweet experiences.

Students may feel similar psychosocial and practical shocks when returning to their home country after spending time staying abroad, with concomitant bitter-sweet experiences. Relatively few studies have focused on reverse culture shock compared to those that explore culture shock itself. Furthermore, an even smaller number of studies have compared the “re-entry shock” due to a return to in-person learning on campus after the pandemic, which may be analogous to what has been conventionally referred to as “reverse culture shock.” Hence, this study will compare experiences of reverse culture shock to those associated with restarting face-to-face learning.

逆カルチャーショック及び

新型コロナウイルス感染症パンデミック禍における

対面授業再開時に生じたショックに関する比較

2020年に発生した新型コロナウイルス感染症パンデミックは、様々な面で大学生活に影響を与えた。2020年度に、多くの大学が授業をオンラインで実施したことがその一つである。その後、状況が改善するにつれ、対策を講じながら徐々にキャンパスでの対面授業が再開された。しかし、現実には、オンライン授業の期間に対面授業に対して学生が抱いていた期待とは異なるものであった。なぜなら、対面での人間関係の再構築や時間的制約等に対して、戸惑いを覚える学生がいたからである。

一方、海外経験の後に、母国に戻ると、母国に対して驚きや戸惑いを感じる、いわゆる「逆カルチャーショック」という状況がもたらされることがある。

本研究では、新型コロナウイルス感染症パンデミック禍におけるオンライン授業から対面授業への変更及び海外生活から日本に帰国した際に生じた、学生の逆カルチャーショックの経験について比較する。

アドバイザー： Allen 玉井 光江 教授

飯田 敦史 准教授

司会： 横関 木蘭（博士後期課程2年）

Young English Learners' Engagement in Story-Based Curriculum

小池 成未（博士前期課程1年）

While Teaching English to young learners (TEYLs) has been gaining attention in non-English speaking countries around the world, elementary schools in Japan finally adopted English as a course of foreign language activities in the 3rd and 4th grades and as a formal subject called “foreign language” in the 5th and 6th grades in fiscal 2020.

The objectives proposed by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology emphasize the importance of developing "communicative competence". Therefore, success in exchange of meanings in oral language is expected. Cameron (2001) and Shin and Crandall (2013) state that interaction in a meaningful context is especially important for young learners learning English as a foreign language.

Stories can be used as learning material with a rich and meaningful context. Allen-Tamai (2014) conducted a study looking into the effects of the story-based curriculum on pupils' vocabulary and phrase acquisition and the pupils' thoughts on the curriculum. Significant progress in receptive vocabulary was reported. Furthermore, pupils felt that their ability to speak English improved markedly through the curriculum. This year, I participated in a three-day summer English program at a public elementary school that practiced the story-based curriculum using Joint Storytelling. As part of my study, I will introduce the materials and voices from other students who participated in the program.

物語を中心としたカリキュラムにおける 児童のエンゲージメント

日本では、2020年に外国語活動が3・4年生に正式に導入され、英語が教科として5・6年生に導入された。小学校ではスピーキングとリスニングに重きが置かれており、文部科学省より提示されている目標にはコミュニケーション能力というキーワードが多く含まれている。意味のやり取りが求められており、Cameron (2001) や Shin and Crandall (2013) が述べているように、外国語として英語を学習している児童にとってとりわけ意味のある文脈における英語との関わりが重要である。豊かな文脈が備わっている教材として物語が取り上げられる。そこで、アレン玉井 (2014) による story-based curriculum を用いた研究を紹介する。また、今年度参加したサマー・イングリッシュ・プログラムで用いた Joint Storytelling の教材と参加者（学生）の体験を紹介したい。

アドバイザー： Mary A. Knighton 教授

齊藤 弘平 准教授

司会： 佐藤 桃佳（博士後期課程2年）

消費主義の観点からの『ティファニーで朝食を』

チョウ シセン（博士前期課程1年）

消費社会の台頭以来、女性はその発展に重要な役割を果たしてきた。アメリカ文学作品には、女性と消費主義の関係を反映しているものも多くある。『ティファニーで朝食を』（1958）は、作家トルーマン・カポーティ（Truman Capote）の代表作の一つである。この小説はニューヨーク・シティにおける1950年代のアメリカ消費社会のなかで、女性が夢を追い求める、または夢に破れる姿をいきいきと描いている。その物語は、女性と消費者社会の複雑な関係を反映している。一方には、消費社会はもたらすさまざまな利益を享受する女性がいる。しかしながら、他方には、意図的にも無意識のうちにも、消費社会において女性が商品化されてしまうという不穏な現実も浮かび上がる。

戦後アメリカの消費社会において、女性はどうな役割を担い、どのような困難を体験することになるのか？本発表では、フランスの社会学者ジャン・ボードリヤール（Jean Baudrillard）の理論を適用し、当時の歴史的背景と組み合わせて『ティファニーで朝食を』の主人公ホリーの経験を分析し、1950年代における消費主義と女性の影響関係を考察する。

An Interpretation of *Breakfast at Tiffany's*'s from the perspective of consumerism

Since the emergence of consumer society, women have played an important role in it. Numerous American literary works elucidate the nuances of consumerism, with several drawing parallels between consumerism and the portrayal of women. Truman Capote's *Breakfast at Tiffany's* stands out as a seminal work in this genre. The novel depicted a vivid picture of New York city, with a woman's dream chasing and dream broken as the main line, showing the American consumer society from the 1940s to the 1950s, reflecting the complex relationship between females and consumer society. This intricate portrayal offers insights into the American consumer ethos spanning from the 1940s to the 1950s, shedding light on the multifaceted nexus between women and the burgeoning consumer society.

Indeed, since the inception of the consumerist epoch, women have not been mere passive participants. While many have been instrumental in propagating and shaping this societal shift, they have simultaneously reaped its myriad advantages. Nonetheless, an unsettling reality emerges wherein women, either wittingly or unwittingly, are commodified within this very system they help cultivate. The protagonist of Capote's novel exemplifies this duality. In the forthcoming presentation, I intend to invoke the theoretical insights of renowned French sociologist Jean Baudrillard on consumerism. This will be juxtaposed against the historical tapestry of the era in question to critically assess the protagonist's journey and delve deeper into the ramifications of consumerism on women, particularly in the socio-cultural milieu of the 1940s.

アドバイザー： Mary A. Knighton 教授

齊藤 弘平 准教授

司会： 佐藤 桃佳（博士後期課程 2 年）

ポール・オースター作品における父と息子の関係

福岡 登悟（博士前期課程 1 年）

アメリカのポストモダン文学を代表するニューヨークの作家、Paul Auster は数多ある作品の中で、父親と息子の関係というモチーフを繰り返し用いている。他者でありながら、互いにとって分身のような存在でもあるという独特な結びつきは、偶然性や共時性を重視する作風によって印象的に描かれる。1982 年出版の回想録 *The Invention of Solitude* で明かされている作家自身の父親との関係性からは、そうした描写への影響が読み取れる。また父と子のイメージは拡大し、ヨーロッパに対するアメリカ社会、ユダヤ系アメリカ人としてのアイデンティティの問題にも繋がり得る。今回の発表では、作家の友人として知られ、ニューヨークに根差したユダヤ系という共通点もあるミュージシャン、Lou Reed の歌詞との比較も交えつつ、オースターの作品群における父親と息子の関係の描かれ方について、愛憎や継承などといった観点から様々な背景を踏まえ分析し、新たな解釈の提示を試みる。

Father-Son Relationships in Paul Auster's Works

Paul Auster, a New York-based Jewish writer who represents American postmodern literature, repeatedly uses the motif of the father-son relationship in many of his works. This unique connection of being both separate individuals and alter egos is impressively depicted by Auster's style, which emphasizes coincidence and synchronicity. The author's relationship with his own father, as revealed in his memoir *The Invention of Solitude*, published in 1982, can be read as an influence on such portrayals. Furthermore, the significance of this father-son imagery expands and can be connected to American society in relation to Europe, as well as to issues of Jewish identity. This presentation attempts to present a new interpretation of the father-son relationships in Auster's works by analyzing them from the aspects such as love/hate and inheritance based on various backgrounds. It also incorporates a comparison with the lyrics of Lou Reed, a musician and Jewish artist with roots in New York, who was close to the author in his personal life.

アドバイザー： 若林 麻希子 教授

齊藤 弘平 准教授

司会： 佐藤 桃佳（博士後期課程 2年）

Nathaniel Hawthorne, *The Scarlet Letter* における絞首台の 重要性について

猪瀬 早絵（博士前期課程 1年）

Nathaniel Hawthorne (1804-64)の *The Scarlet Letter* (1850)は、アンテベラム期のアメリカ文学を代表する作品の 1 つである。本作品について、「緋文字 “A” は何を表すか」を巡り絶えず議論が為されていることは周知の通りだが、作品中に登場する “scaffold (絞首台)” も、本作品を議論する上で度々取り上げられてきた。その一例を挙げると、絞首台は本作品の序文 “The Custom-House” で言及される “neutral territory (中間地帯)” を体現する空間であるとするロマンス論や、絞首台の、革命に関する語り手の同情の試金石としての機能を証明する議論など、絞首台を巡る議論は多岐に渡る。本発表では、絞首台の機能性を議論する際に、作品における絞首台を取り巻く民衆を考慮した分析が抜け落ちてしまう傾向を踏まえ、絞首台がピューリタンの価値観の転換を引き起こす場所へと変化を遂げるまでのヘスターと民衆の関係性を分析することで、*The Scarlet Letter* における絞首台の重要性についての再考を試みたい。

The Importance of the Scaffold in Nathaniel Hawthorne's *The Scarlet Letter*

The Scarlet Letter (1850) written by Nathaniel Hawthorne (1804-64) is one of the famous works among antebellum American literature. While many scholars have shown an interest in what the scarlet letter "A" represents, the scaffold has also been found as a major symbol of the work. The discussion about the scaffold covers a wide range of topics: for instance, Leland S. Person says that Hawthorne places the scaffold in order to embody "neutral territory" of his romance. Taking into account the history of revolutions such as the Puritan Revolution and the French Revolution, Larry J. Reynolds demonstrates that the scaffold reflects the narrator's sympathies or disapproval for revolutions. Although such readings share a view that the scaffold serves an important role in the work, little attention has been given to the audience surrounding the scaffold. Through the analysis of the relationship between Hester and the audience, this presentation will show the way in which scaffold transforms itself from the place of the punishment to that of sympathies and social change, and reconsider the importance of the scaffold in *The Scarlet Letter*.